

ZMLUVA

o poskytnutí dotácie na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie č. D134/2017/13

uzatvorená podľa zákona č. 302/2016 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky a o zmene a doplnení zákona č. 545/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva zahraničných vecí a o zmene a doplnení zákona č. 617/2007 Z. z. o oficiálnej rozvojovej pomoci a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 287/2012 Z. z. a § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“) medzi:

poskytovateľom:

Sídlo:

v mene ktorého koná:

IČO:

DIČ:

Bankové spojenie:

Číslo účtu v tvare IBAN:

Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky

Župné námestie 13, 813 11 Bratislava

JUDr. Jana Britaňáková, vedúca služobného úradu

00166073

2020830196

Štátna pokladnica

výdavkový účet č. SK72 8180 0000 0070 0014 4241

príjmový účet č. SK26 8180 0000 0070 0014 4487

depozitný účet č. SK75 8180 0000 0070 0014 4284

(ďalej aj len ako „poskytovateľ“)

a

prijímateľom:

Sídlo/Miesto podnikania:

v mene ktorého koná:

IČO:

DIČ:

Bankové spojenie:

Číslo účtu v tvare IBAN:

BIC/SWIFT:

(ďalej len „prijímateľ“)

(ďalej spolu poskytovateľ a prijímateľ len „zmluvné strany“)

Centrum komunitného organizovania

Kapitulská 13, 974 01 Banská Bystrica

Maroš Chmelík

35988509

2021541016

7500 ČSOB, a.s.

SK49 7500 0000 0040 0793 3434

CEKOSKBX

Článok I.

Základné ustanovenia

1. Účelom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie na účel podľa § 3 ods. 1 zákona č. 302/2016 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky a o zmene a doplnení zákona č. 545/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky a o zmene a doplnení zákona č. 617/2007 Z. z. o oficiálnej rozvojovej pomoci a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 287/2012 Z. z. (ďalej len „zákon č. 302/2016 Z. z.“), určenej na financovanie prijímateľovho projektu s názvom **Bystricky o rešpekte a tolerancii - BORAT**, ktorý bol schválený poskytovateľom dňa 11. apríla 2017 v rámci výzvy na predkladanie žiadostí o dotácie na rok 2017 na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie, a to vrátane popisu projektu a štruktúrovaného rozpočtu projektu s komentárom (ďalej len „projekt“).

2. Predmetom tejto zmluvy je:
 - a) záväzok poskytovateľa poskytnúť prijímateľovi dotáciu z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na realizáciu projektu vo výške **9.830** eur (slovom: deväťtisícosemstotridsať eur) (ďalej aj len ako „dotácia“) a
 - b) záväzok prijímateľa poskytnutú dotáciu použiť v súlade s podmienkami stanovenými v zákone č. 302/2016 Z. z. a v ustanoveniach tejto zmluvy, vrátane jej príloh.
3. Prijemca sa zaväzuje zabezpečiť spolufinancovanie z vlastných alebo iných ako verejných zdrojov vo výške minimálne 5% z celkového rozpočtu projektu.

Článok II.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Dotácia bude prijímateľovi poukázaná na jeho účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to do 20 kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a prijímateľ je povinný použiť ju v zmysle zákona č. 302/2016 Z. z. a v súlade s § 19 ods. 1 a 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z. z.“) výlučne na účel, ktorý je uvedený v čl. I. bod 1. tejto zmluvy. Prijímateľ realizuje jednotlivé aktivity v rámci projektu na vlastnú zodpovednosť.
3. Prijímateľ sa zaväzuje, že projekt bude financovaný výlučne prostredníctvom zdrojov prijímateľa v zmysle čl. I. bod 3. tejto zmluvy a dotácie od poskytovateľa v zmysle tejto zmluvy. V prípade poskytnutia inej dotácie z verejných zdrojov na projekt budú zmluvné strany postupovať podľa čl. VI. tejto zmluvy.
4. Prijímateľ sa zaväzuje, že všetky oznámenia ohľadne projektu financovaného z dotácie poskytnutej na základe tejto zmluvy uskutočnené prijímateľom pri akejkoľvek forme realizácie, propagácie, predstavovania projektu, a to použitím akéhokoľvek média, vrátane internetu, budú zreteľne obsahovať logo Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky. Prijímateľ sa tiež zaväzuje k uvádzaniu vyhlásenia: *„Realizované s finančnou podporou Ministerstva spravodlivosti SR v rámci dotačného programu na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie. Za obsah tohto dokumentu je výlučne zodpovedný Maroš Chmelík“*. Povinnosť uvádzať predmetné vyhlásenie sa nevzťahuje na prijímateľa, ktorý realizuje aktivity v rámci projektu pred dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
5. Prijímateľ je povinný písomne informovať poskytovateľa o pripravovaných verejných aktivitách a aktivitách zameraných na prácu s cieľovými skupinami v rámci projektu najmenej 5 (päť) pracovných dní vopred na emailovej adrese: dotacie@justice.sk
6. Dotáciu poukázanú na účet prijímateľa pred 01.08. bežného rozpočtového roka v zmysle čl. I. bod 2. tejto zmluvy prijímateľ použije na schválené výdavky štruktúrovaného rozpočtu, ktoré vzniknú za účelom realizácie schváleného projektu do 31.12. bežného rozpočtového roka. Tieto finančné prostriedky je prijímateľ povinný vyúčtovať najneskôr do 31.01. nasledujúceho rozpočtového roka.
7. Dotáciu poukázanú na účet prijímateľa po 01.08. bežného rozpočtového roka v zmysle čl. I. bod 2. tejto zmluvy môže prijímateľ použiť najneskôr do 31.03. nasledujúceho rozpočtového roka a vyúčtovať najneskôr do 10.04. nasledujúceho rozpočtového roka za predpokladu, že tieto nebolo možné použiť do konca bežného rozpočtového roka v zmysle ust. § 8 ods. 5 zákona č.

523/2004 Z. z. Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I. bod 2. prijímateľ použije na schválené výdavky štruktúrovaného rozpočtu, ktoré vzniknú za účelom realizácie schváleného projektu do 31.03. nasledujúceho rozpočtového roka.

8. Prijímateľ sa zaväzuje pri zadávaní zákaziek na dodanie tovaru, na uskutočnenie stavebných prác a na poskytnutie služieb v rámci zabezpečenia realizácie projektu postupovať podľa príslušných ustanovení zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

Článok III. Zmeny podmienok zmluvy

1. Zmena účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, je neprípustná.
2. Ostatné zmeny podmienok tejto zmluvy, t. j. také ktoré neovplyvnia účel poskytnutej dotácie, možno vykonať výlučne písomným očíslovaným dodatkom k zmluve podpísaným oprávnenými zástupcami zmluvných strán, ak nie je v tejto zmluve uvedené inak. O zmenu zmluvy je prijímateľ oprávnený písomne požiadať poskytovateľa najneskôr 30 kalendárnych dní pred termínom na použitie dotácie podľa čl. II. bod 6. tejto zmluvy, resp. čl. II. bod 7. tejto zmluvy.
3. Zmena termínu realizácie projektu, pokiaľ neprekračuje dátum 31.12. príslušného kalendárneho roka, v ktorom bola poskytnutá dotácia, nie je dôvodom na uzatvorenie dodatku k zmluve.
4. V rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je prijímateľ oprávnený vykonať zmenu štruktúry výdavkov do výšky 15 %, pričom celková výška výdavkov štruktúrovaného rozpočtu musí byť zachovaná. V tomto prípade sa nevyžaduje dodatok k tejto zmluve.
5. Pre zamedzenie pochybností zmena štruktúry výdavkov vyššia ako 15 % v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je možná len na základe písomného dodatku k tejto zmluve.
6. V prípade zmeny identifikačných údajov zmluvných strán uvedených v záhlaví tejto zmluvy, adresy poskytovateľa na doručovanie písomností v zmysle čl. VIII. bod 4. tejto zmluvy, ako aj v prípadoch, kedy sa v zmysle tejto zmluvy pre zmenu jej podmienok nevyžaduje uzatvorenie dodatku k nej, je účastník zmluvy, na ktorého strane nastala okolnosť pre zmenu podmienok zmluvy, povinný bezodkladne písomne informovať o takej okolnosti/ zmene zmluvy druhú zmluvnú stranu.

Článok IV. Oprávnené výdavky

1. Na účely tejto zmluvy sa za oprávnené výdavky považujú iba výdavky, ktoré sú v súlade so zákonom č. 302/2016 Z. z., príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, Metodickou príručkou pre žiadateľa v rámci výzvy na predkladanie žiadostí o dotáciu na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie, a ktoré sú uvedené v prílohe č. 2 tejto zmluvy.

Článok V.

Vyúčtovanie dotácie

1. Pri vyúčtovaní dotácie poskytnutej podľa tejto zmluvy je prijímateľ povinný postupovať v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 431/2002 Z. z.“).
2. Vyúčtovanie poskytnutej dotácie musí obsahovať:
 - A. písomné **vecné vyhodnotenie** projektu vo forme **záverečnej správy**, ktoré bude obsahovať:
 - (a) správu s podrobným hodnotením naplnenia cieľa, zhodnotením významu, prínosu a zámeru projektu, dodržania termínov a informácia o miere zapojenia cieľovej skupiny
 - (b) informáciu o počte realizovaných aktivít v rámci projektu,
 - (c) informáciu o počte účastníkov podieľajúcich sa na projekte, o spolupráci s partnermi projektu,
 - (d) informáciu o odbornej odozve na projekt,
 - (e) informáciu o mediálnej odozve na projekt,
 - (f) prípadné sprievodné propagačné a dokumentačné materiály (prezenčné listiny, dotazníky spokojnosti, publikácie a pod.),
 - (g) iné informácie nevyhnutné pre posúdenie realizácie projektu.
 - B. **finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie a prostriedkov spolufinancovania**, vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z., s predložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov (vrátane fotokópií účtovných dokladov) preukazujúcich použitie dotácie a prostriedkov spolufinancovania; súčasťou vyúčtovania je tiež:
 - (a) celková rekapitulácia výdavkov projektu,
 - (b) vyčíslenie výšky celkovej čerpanej sumy z poskytnutej dotácie,
 - (c) vyčíslenie výšky celkovej čerpanej sumy spolufinancovania,
 - (d) písomné potvrdenie (resp. vyhlásenie) štatutárneho zástupcu alebo príslušnej zodpovednej osoby prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania,
 - (e) uvedenie miesta, na ktorom sa nachádzajú originály dokladov súvisiace s poskytnutou dotáciou u prijímateľa.
3. Vecné vyhodnotenie a finančné vyúčtovanie dotácie a ostatné prílohy zasiela prijímateľ poskytovateľovi v jednom listinnom vyhotovení. Za správnosť údajov uvedených vo vyúčtovaní zodpovedá osoba, ktorá podpisuje potvrdenie podľa časti B. písm. d) predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy a ak ňou nie je štatutárny zástupca, aj štatutárny zástupca prijímateľa.

Článok VI.

Vrátenie finančných prostriedkov

1. Prijímateľ je povinný poskytovateľovi vrátiť:
 - (a) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v čl. I. tejto zmluvy;
 - (b) dotáciu alebo jej časť, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie;

- (c) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na dohodnutý účel uvedený v čl. I. tejto zmluvy z dôvodu, že voči majetku prijímateľa je vedené konkurzné konanie, prijímateľ je v konkurze, bol podaný návrh na začatie reštrukturalizačného konania, v reštrukturalizácii, bol voči prijímateľovi zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, na prijímateľa bol podaný návrh na zrušenie s likvidáciou alebo bez likvidácie, prijímateľ je v likvidácii alebo je voči nemu vedený výkon rozhodnutia;
 - (d) dotáciu, ak sa preukáže, že v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami, uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje;
 - (e) dotáciu alebo jej časť v prípade porušenia záväzku podľa čl. II. bod 3. alebo bod 8. tejto zmluvy, a to v rozsahu výdavkov na aktivitu/aktivity, pri ktorej/ktorých došlo k jeho porušeniu;
 - (f) dotáciu, ak nesplnil povinnosť podľa čl. V. bod 3. tejto zmluvy;
 - (g) dotáciu, ak preukázateľne nastane skutočnosť podľa VIII. bod 3. tejto zmluvy a poskytovateľ neprijme iné opatrenie na vykonanie nápravy.
2. Povinnosť prijímateľa vrátiť dotáciu alebo jej časť sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí rozhodnú skutočnosť v zmysle predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle čl. V. bod 2. tejto zmluvy a prijímateľ ani v lehote stanovenej poskytovateľom zistené nedostatky neodstráni. Prijímateľ sa zaväzuje vrátiť dotáciu alebo jej časť vo výške, ktorú vyčíslil poskytovateľ vo výzve podľa bodu 3. tohto článku zmluvy.
3. Prijímateľ je povinný vrátiť finančné prostriedky v zmysle bodov 1. a 2. tohto článku zmluvy do termínu, ktorý určí poskytovateľ vo výzve na vrátenie týchto finančných prostriedkov, a to ich poukázaním na účet poskytovateľa č. SK72 8180 0000 0070 0014 4241 (v priebehu rozpočtového roka) alebo na účet poskytovateľa č. SK75 8180 0000 0070 0014 4284 (po skončení rozpočtového roka), s uvedením variabilného symbolu „číslo zmluvy“. Prijímateľ je zároveň povinný zaslať poskytovateľovi **avízo o platbe** na e-mailové adresy: **petra.popovicova@justice.sk, katarina.krempaska@justice.sk**
4. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi všetky výnosy (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy pridelených dotácií po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z finančných prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom štátneho rozpočtu v zmysle § 7 ods. 1 písm. m) zákona č. 523/2004 Z. z. Prijímateľ vráti výnosy na účet poskytovateľa č. SK26 8180 0000 0070 0014 4487 (v priebehu rozpočtového roka) alebo na účet poskytovateľa č. SK75 8180 0000 0070 0014 4284 (po skončení rozpočtového roka) s uvedením variabilného symbolu „číslo zmluvy“ najneskôr do 15 kalendárnych dní od uplynutia lehoty na vyúčtovanie dotácie, a zároveň zašle poskytovateľovi avízo o platbe na e-mailové adresy: petra.popovicova@justice.sk, katarina.krempaska@justice.sk

Článok VII.

Kontrola poskytnutých finančných prostriedkov

1. Prijímateľ je povinný umožniť, aby zamestnanci poskytovateľa a ďalších príslušných kontrolných orgánov Slovenskej republiky vykonali kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v tejto zmluve, dodržania všeobecne záväzných právnych predpisov, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

2. Prijímateľ je povinný osobám podľa predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy najmä predložiť všetky doklady súvisiace s poskytnutou dotáciou a ďalšie dokumenty, ktoré sú potrebné na výkon kontroly, a to v origináli alebo v inej prípustnej forme v zmysle príslušných právnych predpisov a poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť pri výkone ich kontrolných oprávnení.
3. Prijímateľ vyhlasuje, že si je vedomý, že nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok, ako aj podmienok vyplývajúcich z príslušných právnych predpisov (najmä zákona č. 302/2016 Z. z. a zákona č. 523/2004 Z. z.) sa považuje za porušenie finančnej disciplíny s právnymi následkami podľa § 31 zákona 523/2004 Z. z.

Článok VIII. Záverečné ustanovenia

1. Súvisiace práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené sa spravujú príslušnými právnymi predpismi platnými a účinnými v Slovenskej republike, predovšetkým zákonom č. 302/2016 Z. z., zákonom č. 523/2004 Z. z. a zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Prijímateľ vyhlasuje, že si je vedomý, že použitie dotácie podlieha povinnému ročnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom Slovenskej republiky, ktorého spôsob a termín určuje poskytovateľ na základe Pokynu Ministerstva financií Slovenskej republiky na zúčtovanie finančných vzťahov so štátnym rozpočtom za rozpočtový rok pre ústredné orgány štátnej správy, príspevkové organizácie a ďalšie subjekty, ktorým boli poskytnuté finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu.
3. Prijímateľ vyhlasuje, že žiadna ponuka, dar, platba alebo výhoda akéhokoľvek druhu, ktorá svojou podstatou môže spĺňať atribúty nelegálnych alebo korupčných praktík, nebola a ani nebude nikomu, či už priamo, alebo nepriamo poskytnutá ako odplata alebo odmena za uzavretie alebo realizáciu tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že adresou poskytovateľa na doručovanie všetkých písomností súvisiacich s touto zmluvou (najmä žiadosť podľa čl. III. bod 2. tejto zmluvy a vyúčtovania podľa čl. V. bod 2. tejto zmluvy), s výnimkami uvedenými v tejto zmluve (napr. avízo v zmysle čl. VI. bod 3. a 4. tejto zmluvy), je:

**Ministerstvo spravodlivosti SR
Kancelária ministerky
Odbor ľudských práv
Župné námestie 13
813 11 Bratislava**

5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Zmluva je vyhotovená **v štyroch rovnopisoch**, z ktorých jeden rovnopis dostane prijímateľ a tri rovnopisy dostane poskytovateľ.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť uzavrieť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť na súvisiace právne úkony nie je obmedzená, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali a že bola uzatvorená po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jej obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle zmluvných strán bez akéhokoľvek nátlaku a nie za nápadne nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo zmluvných strán. Na dôkaz potvrdenia tejto skutočnosti pripájajú oprávnení zástupcovia zmluvných strán svoje vlastnoručné podpisy.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
- (a) Príloha č. 1 - Schválený popis projektu;
 - (b) Príloha č. 2 – Schválený štruktúrovaný rozpočet a komentár k nemu.

Za poskytovateľa:

Meno: JUDr. Jana Britaňáková
Funkcia: vedúca služobného úradu
Podpis:
Dátum:

Odtlačok pečiatky:

Za prijímateľa:

Meno: Maroš Chmelík
Funkcia: riaditeľ
Podpis:
Dátum:

Odtlačok pečiatky:

Príloha č. 1 k zmluve
o poskytnutí dotácie na podporu a ochranu ľudských práv a slobôd
číslo D134/2017/13

Popis projektu

1. Názov projektu
Bystricky o rešpekte a tolerancii - BORAT
2. Stručný popis projektu a jeho prepojenie na konkrétne ľudské práva (uvedte stručný popis súčasného stavu a problém, na ktorý sa projekt zameriava – max 600 znakov)
BBSK je pravdepodobne najviditeľnejším a najsledovanejším krajom, čo sa týka zvyšujúcich sa extrémistických a radikalizačných aktivít na Slovensku. Od VÚC 2013 sa však aktivisti v meste, ako aj región BB usilujú o protíváhu týchto znepokojivých tendencií. Snažia sa v ľuďoch prebudiť pasivitu a docieľiť diskurz na dostačujúcej, intelektuálnej úrovni, presadzujúc pritom hodnoty ako tolerancia, demokracia a rešpekt k inakosti. Tento projekt má za cieľ systematizovať a zjednotiť rôzne aktivity tohto druhu, aby mali spoločné väčší synergetický efekt a dosiahli tak väčšiu angažovanosť verejnosti.
3. Účel výzvy, na ktorú sa projekt zameriava a typy aktivít (označte jeden alebo viac účelov, na ktoré sa projekt zameriava a dominantné/hlavné typy aktivít projektu)
- x Presadzovanie, podpora a ochrana ľudských práv a slobôd: - x Posilnenie efektívnosti vymáhateľnosti ľudských práv a slobôd a podpora aktívnej občianskej spoločnosti; - x Výchova a vzdelávanie detí a mládeže v oblasti ľudských práv a slobôd; Vzdelávanie a školenia v oblasti ľudských práv a slobôd; - x Zvyšovanie informovanosti verejnosti v oblasti poznania svojich práv a povinností; Poradenská činnosť, monitorovacia činnosť a bezplatná právna pomoc v oblasti ľudských práv a slobôd; Analytická, expertná a edičná činnosť v oblasti ľudských práv a slobôd; - x Podpora spolupráce a partnerstva organizácií a inštitúcií vykonávajúcich činnosť v oblasti ľudských práv a slobôd; Zaobstaranie publikácií, učebných materiálov a pomôcok; Výdavky neziskových organizácií a inštitúcií vykonávajúcich činnosť v oblasti ľudských práv a slobôd. Uvedte konkrétne prepojenie aktivít na účel výzvy Verejnosť sa v rámci mesiacov september - december 2017 bude môcť zúčastňovať na už známych aktivitách a podujatiach v meste Banská Bystrica propagujúc základné hodnoty ľudských práv ako tolerancia, demokracia a rešpekt k inakosti. Projekt dáva možnosť systematicky plánovať zastabilizované aktivity pod jednou strechou, ktoré boli doteraz financované a koordinované poväčšine na dobrovoľníckej báze. Prostredníctvom otvorených diskusií, odborných panelov a kultúrno-spoločenských

happeningov dáva projekt možnosť väčšej informovanosti a spoločenskej a občianskej angažovanosti z radov širokej verejnosti. Spektrum aktivít je rozmanité a teda vhodné takmer pre každú cieľovú skupinu, s akcentom na študentov SŠ a VŠ a tzv.prvolíniových pracovníkov (učitelia, soc.pracovníci, lekári, policajti).

Projekt stavia taktiež na dobrej a dlhodobej, medzisektorovej spolupráci s ďalšími inštitúciami v meste, ktoré vyznávajú rovnaké, ľudsko-právne hodnoty a vykonávajú činnosť v oblasti ľudských práv a slobôd.

Projekt svojimi aktivitami reaguje na výskumné hodnoty IVO (DEREX) z roku 2016: Súčasný pravicový extrémizmus a ultranacionalizmus na Slovensku, str. 37 - Miera dopytu po pravicovom extrémizme v SR - zvyšujúca sa % hodnota predsudkov a sociálneho šovinizmu.

Projekt je taktiež v súlade so strategickým dokumentom Koncept boja proti extrémizmu na roky 2015 - 2019 reflektujúc cieľ 2 - Zvyšovať povedomie o prejavoch a spoločenskej závažnosti extrémizmu a následkov radikalizácie a úlohy č.2.11 - Zvyšovanie povedomia o negatívnych dopadoch extrémizmu, rasizmu a iných foriem diskriminácie pre spoločnosť.

- x Predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, homofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie:
 - x Podpora uplatňovania zásady rovnakého zaobchádzania;
 - x Zvyšovanie informovanosti verejnosti a vzdelávanie profesijných skupín v oblasti predchádzania všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, homofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie;
 - x Kultúrne aktivity a spoločensko-vedné aktivity;
 - x Aktivity na základe priorít vlády Slovenskej republiky vo vzťahu k predchádzaniu všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie;
 - x Zlepšenie kvality života znevýhodnených skupín obyvateľstva.

4. Cieľ projektu a identifikácia ľudsko-právneho problému v projekte (!) (definujte hlavný cieľ, čiastkové ciele projektu a konkrétny ľudsko-právny problém, konkrétnu ľudsko-právnu otázku, ktorú v projekte riešite. Ak existujú, podporte vaše tvrdenia dátami, odkazmi a pod. – max 600 znakov):

Hlavným cieľom projektu je poukázať na extrémistické a radikalizačné aktivity v regióne a otvoriť diskurz na túto tému so širokou verejnosťou.

Čiastkové ciele:

- odbúravanie predsudkov a stereotypov;
- rozvoj kritického myslenia;
- zvyšovanie povedomia o prejavoch a spoločenskej závažnosti extrémizmu a následkov radikalizácie;
- prevencia pred prejavmi rasizmu, extrémizmu a diskriminácie.

Zdroje:

Súčasný pravicový extrémizmus a ultranacionalizmus na Slovensku, str. 37 - Miera dopytu po pravicovom extrémizme v SR. IVO, 2016

Koncept boja proti extrémizmu na roky 2015 - 2019. Vláda SR, 2015

5. Cieľová skupina (uvedte konkrétnu cieľovú skupinu/skupiny, na ktorú je projekt zameraný a prečo, ako aj spôsob jej zapojenia ako aktéra aktivít, oslovenie širokej verejnosti)

- x Zraniteľné skupiny definované podľa jednotlivých dôvodov diskriminácie:

- x 1/ pohlavie,
- x 2/ rod,
- x 3/ vek,
- 4/ zdravotné postihnutie,
- x 5/ sexuálna orientácia,
- x 6/ farba pleti,
- x 7/ rasa,
- x 8/ príslušnosť k národnosti alebo etnickej skupine,
- x 9/ jazyk,
- x 10/ národný alebo sociálny pôvod,
- x 11/ náboženské vyznanie alebo viera,
- 12/ politické alebo iné zmýšľanie,
- 13/ manželský alebo rodinný stav,
- 14/ majetok,
- 15/ iné postavenie- uveďte aké
- x Verejnosť
- x Štátne a verejné inštitúcie
- x Samospráva a miestne inštitúcie
- x Podnikateľské subjekty
- x Odborové organizácie
- Stavovské organizácie
- x Novinári, médiá
- x Študenti, žiaci
- x Pedagogické profesie
- Právne profesie
- x Mimovládne organizácie
- x Deti a mládež
- Iné, špecifikujte:

Zdôvodnite výber cieľovej skupiny, veľkosť cieľovej skupiny, prípadne uveďte jej ďalšiu bližšiu špecifikáciu (max 400 znakov):

Podujatia sú atraktívne takmer pre všetky cieľové skupiny. Akcent je však daný na študentov SŠ a VŠ, ako budúcich prvovoličov a lídrov. Projekt má taktiež za ambíciu motivovať všetky profesie tzv.prvolíniových pracovníkov (učitelia, policajti, lekári, soc. pracovníci..), ktorí sa ako prví dostávajú do kontaktu s prejavmi extrémizmu a radikalizácie a vtiahnuť ich do verejného diskurzu na tieto témy

6. Uveďte nástroje, ktoré použijete pri dosahovaní cieľa projektu(identifikujte inovatívnosť použitých nástrojov)

Hlavné nástroje:

- otvorené diskusie;
- živé knižnice a individuálny storytelling;
- kultúrne happeningy;
- divadelné predstavenia a následný rozbor vo forme diskusií;
- filmové pásma a následný rozbor vo forme diskusií;
- panelové, odborné diskusie.

7. Miesto realizácie a čas realizácie (uveďte sa miesto, alebo oblasť realizácie projektu a obdobie počas ktorého sa bude projekt realizovať)

Miesto (región) realizácie projektu: Banská Bystrica

Termín realizácie projektu od: 2.9.2017 do 31.12.2017. Zdôvodnite výber miesta realizácie, prípadne uveďte jeho bližšiu špecifikáciu (!) (max 200 znakov) Jedná sa prevažne o miesta/inštitúcie pôsobiace v centre mesta prístupné tak pre občanov z ostatných mestských častí, ale aj iných miest v regióne aj mimo.
8. Udržateľnosť projektu (stručne popíšte aktivity, ktoré budú pokračovať po skončení financovania projektu z dotácie Ministerstva spravodlivosti SR, prípadne aké ďalšie aktivity budú nadväzovať na projekt alebo ako budú využité výstupy z projektu v ďalších rokoch atď.) Všetky podujatia projektu boli v minulosti organizované a koordinované poväčšine pro bono, prípadne s podporou lokálnych inštitúcií. Taktiež pracovné skupiny a lídri samotných akcií pracovali na príprave podujatí v minulosti bez nároku na honorár. Úspešné implementovanie všetkých podujatí je teda založené na všeobecnej veľkej angažovanosti organizátorov a je teda veľký predpoklad, že obdobné aktivity v budúcnosti budú prebiehať vo finančne limitovanej podobe v prípade, že sa nenájdu do budúcich ročníkov ďalšie zdroje na pokrytie nákladov. V budúcich ročníkoch sa však organizátori budú snažiť o ďalšie získanie financií z rôznych zdrojov (dotácie MS SR, dotácie miest BB a ZV, participatívny rozpočet mesta BB, dotácie lokálnych nadácií - Ekopolis, KNZM, nadačné schémy Orange, Tesco, Lidl, SPP, lokálny fundraising, podpora ostatných inštitúcií v meste a regióne). Projekt taktiež stavia na angažovanosti a partnerstve s množstvom inštitúcií v meste a regióne, prepojené medzisektorovo, ako Mesto BB, UMB, Múzeum SNP, Bábkové divadlo na rázcestí, ŠVK, Záhrada - CNK, Nadácia Ekopolis, KNZM, OZ Nádej deťom a pod.
9. Indikátory hodnotenia úspešnosti projektu (definujte indikátory hodnotenia úspešnosti projektu – max 200 znakov): Verejné diskusie: diskusie: 3 hostia: 6/diskusia diváci: 200/diskusia Human Forum: aktivity (diskusie, panely, workshopy): 6 hostia: 10 diváci: 400 Embargo: aktivity: 3 divadlá, 2 filmy hostia: 10 diváci: 400
10. Aktivity a výstupy (stručne popíšte aktivity projektu, ich výstupy a predpokladaný harmonogram ich realizácie) povinné uviesť vo formáte: AKTIVITA / MIESTO KONANIA / TERMÍN / VÝSTUP Verejná diskusia 1/Filozofická fakulta UMB/September 2017/fotodokumentácia, videodokumentácia, prezenčná listina Verejná diskusia 2/Filozofická fakulta UMB/Október 2017/fotodokumentácia, videodokumentácia, prezenčná listina Verejná diskusia 3/Filozofická fakulta UMB/November 2017/fotodokumentácia, videodokumentácia, prezenčná listina

Human Forum/Fakulta politických vied a medzinárodných vzťahov UMB a iné inštitúcie v meste/29.a 30.november 2017/fotodokumentácia, videodokumentácia, prezenčná listina

Divadelno - filmový festival Embargo/Záhrada CNK, Múzeum SNP/December 2017/fotodokumentácia, videodokumentácia, prezenčná listina

11. Predošlé skúsenosti s realizáciou aktivít a projektov v danej oblasti (uvedte podrobnú konkrétnu informáciu o skúsenostiach žiadateľa, resp. garanta projektu s realizáciou podobných aktivít v minulosti a jeho odbornosti v danej oblasti)

Názov aktivity	rok	úspešnosť	zapojenie(počet osôb)
Divadelno-filmový festival Embargo 2014	2014	75% zo 100%	400 účastníkov/účastníčok, 12 členov/členiek pracovného tímu
Divadelno-filmový festival Embargo 2015	2015	80% zo 100%	450 účastníkov/účastníčok, 15 členov/členiek pracovného tímu
Divadelno-filmový festival Embargo 2016 - jarná edícia	2016	80% zo 100%	450 účastníkov/účastníčok, 15 členov/členiek pracovného tímu
Divadelno-filmový festival Embargo 2016 - jesenná edícia	2016	90% zo 100%	450 účastníkov/účastníčok, 15 členov/členiek pracovného tímu
Human Forum - nultý ročník	2014	50% zo 100%	350 účastníkov/účastníčok, 12 členov/členiek pracovného tímu

12.Publicita projektu (uvedte predpokladané mediálne pokrytie projektu a mediálne výstupy o jeho aktivitách)

Publicita o všetkých podujatiach:

- Tlačová správa 1x verejnú diskusie, 1x Human Forum, 1x Embargo
- Rozhovory s organizátormi a koordinátormi
- Príspevky na facebook-u aspoň 20x
- reportáž o programe - 2x v regionálnych médiách,
- 1x tlačový výstup v celoštátnom médiu
- 1x tlačová beseda pre novinárov

Príloha č. 2 k zmluve
o poskytnutí dotácie na podporu a ochranu ľudských práv a slobôd
číslo D134/2017/13

ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET (bežné výdavky)					
Názov projektu: Bystricky o rešpekte a tolerancii - BORAT					
	Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v €	Počet jednotiek	Výdavky spolu v €
A.	Požadovaná dotácia od MS SR	x	x	x	x
1.	osobné výdavky				
	projektový manažér (ved.výskumnej skupiny)	práca/1 hodina	8	100	800
	účtovník/účtovníčka	práca/1 hodina	8	75	600
	lektor	práca/1 dielo	100	3	300
	lektor	práca/1 dielo	200	5	1 000
	lektor	práca/1 dielo	100	1	100
2.	cestovné výdavky				
	súkromné osobné motorové vozidlo	práca/1 objednávka (faktúra)	30	15	450
	súkromné osobné motorové vozidlo	práca/1 objednávka (faktúra)	30	6	180
	súkromné osobné motorové vozidlo	práca/1 objednávka (faktúra)	30	5	150
3.	výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu (špecifikovať)				
	Ubytovanie - diskusie	faktúra/hosť	30	24	720
	Ubytovanie - Human Forum	faktúra/hosť	30	10	300
	Ubytovanie - Embargo	faktúra/hosť	30	10	300
	Občerstvenie - diskusie	faktúra/občerstvenie	100	3	300
	Občerstvenie - Human Forum	faktúraobčerstvenie	600	1	600
	Občerstvenie - Embargo	faktúraobčerstvenie	100	3	300
	Kancelársky materiál pre potreby aktivít	faktúra/materiál	450	1	450
	Nájom - Human Forum	faktúra	100	6	600
	Nájom - Embargo	faktúra	100	3	300
	Divadlo	práca/dielo	200	3	600
	Film	práca/dielo	200	2	400
4.	administratívne výdavky (špecifikovať)				
	Nájom kancelárie	faktúra	100	4	400
	Poštovné	bločky	20	4	80
	Tlač materiálov	faktúra	300	1	300
5.	iné oprávnené výdavky				
	Online propagácia	mesiac	150	4	600
	Spolu - bežné výdavky	x	x	x	9 830
B.	Vlastné zdroje	x	x	x	x
	Grafické práce	x	x	x	500
	Videodokumentácia	x	x	x	1 000
	Fotdokumentácia	x	x	x	200
	SPOLU	x	x	x	1 700
C.	Finančné prostriedky z iných zdrojov	x	x	x	x
		x	x	x	0
	SPOLU	x	x	x	0
	VÝDAVKY SPOLU (Súčet A+B+C)	x	x	x	11 530

Komentár k štrukturovanému rozpočtu

A) Požadovaná dotácia z MS SR

1.1 Projektový manažér(PM): 800€, výpočet: 100 hodín práce (8€/h) = 8€x100h=800€

Odôvodnenie: PM zodpovedá za obsahové a administratívne riadenie projektu. Komunikuje s donorom(MS), pripravuje obsahové správy a ďalšiu potrebnú dokumentáciu k projektu.

Zároveň koordinuje prípravu aktivít projektu ako aj ich realizáciu. Pripravuje podklady pre médiá a ďalších partnerov, ktorí sa na realizácii aktivít projektu budú podieľať. Odmena pre PM bude vyplatená na základe faktúry. Pracovný čas PM je flexibilný v závislosti od potreby projektu. Ku koncu projektu však musí dosiahnuť stanovený počet hodín (100).

1.2 Účtovník (Ú):600€, výpočet: 75 hodín práce (8€/h) = 8€x75h=600€

Odôvodnenie: Ú zodpovedá za finančnú stránku projektu, vypracovanie finančnej správy a ďalších potrebných náležitostí pre donora projektu (MS), kontroluje účtovné doklady a na základe dohody s PM ich uhrádza. Odmena pre Ú bude vyplatená na základe faktúry.

Pracovný čas Ú je flexibilný v závislosti od potreby projektu. Ku koncu projektu však musí dosiahnuť stanovený počet hodín (75).

1.3 Lektor (L): Jedná sa o tri rovnaké profesijné kategórie. Lektor, alebo moderátor bude mať za úlohu viesť, moderovať a facilitovať stretnutia nasledovne:

Verejné diskusie - skúsený lektor: 100€/diskusia x 3 podujatia = 300€

Human Forum - profesionálny lektor: 200€/diskusia x 5 lektori v rámci podujatia = 1 000€

Embargo - skúsený lektor: 100€/diskusia x 1 diskusia ako súčasť divadelného predstavenia = 100€

Odmeny budú vyplatené na základe uzatvorenej zmluvy o dielo medzi lektorom a organizáciou.

2. Cestovné výdavky rozdelené do kategórií podľa podujatí:

Verejné diskusie - 30€/cesta x 5 hostí(aut) x 3 podujatia = 450€

Human Forum - 30€/cesta x 6 hostí(aut) = 180€

Embargo - 30€/cesta x 5 hostí(aut) = 150€

Cestovné výdavky budú vyplatené na základe vytvorenej faktúry.

3.1 Ubytovanie rozdelené do kategórií podľa podujatí:

Verejné diskusie - 30€/host' x 8 hostí x 3 podujatia = 720€

Human Forum - 30€/host' x 10 hostí = 300€

Embargo - 30€/host' x 10 hostí = 300€

Ubytovanie sa bude preplácať na základe vyhotovených faktúr z ubytovacích zariadení.

3.2 Občerstvenie rozdelené do kategórií podľa podujatí:

Verejné diskusie - 100€/diskusia x 3 podujatia = 300€

Human Forum - 600€/celodenné podujatie = 600€

Embargo - 100€/deň x 3 dni = 300€

Občerstvenie sa bude preplácať na základe vyhotovených faktúr z cateringových/reštauračných spoločností.

3.3 Kancelársky materiál pre potreby aktivít/podujatí:

Jedná sa o en bloc všetok materiál potrebný na realizáciu aktivít v hodnote 450€ ako:

flipchart papier
obyčajný papier
farebný papier
lepiace pásky
nožnice
fixky
perá obaly
podložky
menovky
a ďalšie kancelárske potreby.

Materiál sa bude preplácať na základe vystavenej faktúry od dodávateľa kancelárskych potrieb.

3.4 Nájom rozdelený do kategórií podľa podujatí:

Verejné diskusie - 0€ - priestory poskytnuté FF UMB BB pro bono

Human Fofum - 100€/zariadenie x 6 zariadení (FPVaMV UMB, Záhrada - CNK, Múzem SNP, Radnica Mesta BB, Bávkové divadlo na rázcestí, ŠVK BB) = 600€

Embargo - 100€/deň x 3 dni (v priestoroch Záhrada CNK) = 300€

Nájom sa bude preplácať na základe vystavených faktúr za nájom z vyššie zmienených zariadení.

3.5 Divadlo 200€/predstavenie x 3 predstavenia = 600€

Jedná sa o prípravu dokopy 3 divadelných predstavení, ktoré zahŕňajú - prípravná fáza predstavenia, osvetlenie, ozvučenie, dramaturgia a pod.

Odmena bude vyplatená na základe uzatvorenej zmluvy o dielo medzi zodpovednou osobou za predstavenie a organizáciou.

3.6 Film 200€/film x 2 filmy = 400€

Jedná sa o prípravu dokopy 2 filmových predstavení, ktoré zahŕňajú - prípravná fáza predstavenia, nákup filmových práv, ozvučenie a pod.

Odmena bude vyplatená na základe uzatvorenej zmluvy o dielo medzi zodpovednou osobou za film.predstavenie a organizáciou.

4.1 Nájom kancelárie 100€/mesiac x 4 mesiace = 400€

Približne 1/4 nájomu organizácie za kancelárske priestory.

Nájom bude preplatený na základe vystavenej faktúry za nájom.

4.2 Poštovné 20€/mesiac x 4 mesiace = 80€

Nevyhnutné výdavky na poštovné služby.

Poštovné výdavky budú preplatené na základe vystavených bločkov za poštovné.

4.3 Tlač materiálov v hodnote 300€

Jedná sa o en bloc všetku tlač potrebnú na realizáciu aktivít.

Táto položka bude preplatená na základe vystavenej faktúry za tlač.

5. Online propagácia 150€/mesiac x 4 mesiace = 600€

Ide o položku zahrňujúcu online propagáciu podujatí v rámci 4 mesiacov na sociálnych sieťach a online printových médiách.

B) Vlastné zdroje

Grafické práce - organizácia z vlastných zdrojov vykryje náklady spojené s prípravou grafických výstupov podujatí ako plagáty, letáky, pozvánky a pod. v celkovej hodnote 500€. Táto položka bude vyplatená na základe vystavenej faktúry za grafické práce.

Videodokumentácia - organizácia z vlastných zdrojov vykryje náklady spojené s prípravou videodokumentačných výstupov podujatí ako videopozvánky, online streaming, rozhovory a pod. v celkovej hodnote 1 000€. Táto položka bude vyplatená na základe vystavenej faktúry za videodokumentáciu.

Fotodokumentácia - organizácia z vlastných zdrojov vykryje náklady spojené s prípravou fotodokumentačných výstupov podujatí v celkovej hodnote 200€. s prípravou videodokumentačných výstupov podujatí ako videopozvánky, online streaming, rozhovory a pod. v celkovej hodnote 1 000€. Táto položka bude vyplatená na základe vystavenej faktúry za fotodokumentáciu.